

**PARTIE I**

**Sujets d'Annales**

---

**A. L'épreuve de langue  
aux examens d'entrée  
en première année  
d'IEP**

# L'épreuve d'espagnol IEP par IEP

1 épreuve de langue vivante à l'examen d'entrée aux IEP.  
Il s'agit de l'une des 3 épreuves écrites d'admissibilité<sup>1</sup>.

## ► IEP Paris

1 h 30 – Coefficient 1 (sur 5)

### ► Libellé de l'épreuve

Examen d'entrée au Collège universitaire – Épreuve d'espagnol

#### ▷ I. Comprensión del texto (10 points)

Lea atentamente el texto y conteste a las siguientes preguntas en español. Válgase de las informaciones presentadas en el texto sin volver a copiarlas.

#### ▷ II. Ensayo (10 points)

Desarrolle en español de forma estructurada y argumentada, en dos páginas, su reflexión acerca de unos de los dos temas siguientes. Precise el tema escogido.

### ► Nature des exercices

#### ▷ Partie I

La compréhension du texte comprend 4 questions (2,5 points chacune).

*Traduction de la consigne en espagnol:* Lisez attentivement le texte et répondez aux questions suivantes en espagnol. Utilisez les informations fournies par le texte sans les recopier.

#### ▷ Partie II

Deux sujets d'essai sont proposés, le candidat en choisit un.

*Traduction de la consigne en espagnol:* Développez en espagnol de façon composée et argumentée, en deux pages, votre réflexion sur l'un des deux sujets suivants. Précisez quel est le sujet choisi.

### ► Modalités

Le candidat répond sur le sujet (papier ligné) avec l'obligation de remplir les lignes sans serrer l'écriture et sans déborder :

- 5 lignes pour chacune des 4 questions de compréhension du texte (I).
- 2 pages (soit environ 42 lignes de 16 cm) pour l'essai (II).

---

1. 2 pour l'IEP de Grenoble.

## ► **Concours Commun (IEP Sciences Po Aix, Lille, Lyon, Rennes, Saint-Germain-en-Laye, Strasbourg et Toulouse)**

1 h 30 – Coefficient 2 (sur 8)

### ► **Libellé de l'épreuve**

Examen commun d'entrée en première année – Épreuve d'espagnol

#### ▷ **I. Comprensión escrita (8 puntos)**

Conteste a las preguntas siguientes con sus propias palabras y justifique brevemente.

Lea el texto adjunto antes de contestar las siguientes preguntas. Cabe reformular y justificar siempre su respuesta. Las respuestas no deben exceder cinco frases.

#### ▷ **II. Sinónimos (4 puntos)**

Encuentre los sinónimos de las 8 palabras (o grupos de palabras siguientes en el texto adjunto. [La lista está en el orden de aparición en el texto. No preste atención a eventuales cambios en las formas verbales o sintácticas]

#### ▷ **III. Expresión escrita (8 puntos)**

### ► **Nature des exercices**

#### ▷ **Partie I**

La Compréhension écrite comprend 4 questions (2 points par question) ou 3 questions (3 points pour chacune des 2 premières questions, 2 points pour la dernière).

*Traduction de la consigne en espagnol:* Répondez aux questions suivantes avec vous propres mots et justifiez brièvement.

Lisez le texte ci-joint avant de répondre aux questions suivantes. Il convient de toujours reformuler et justifier sa réponse. **Les réponses ne doivent pas dépasser cinq lignes.**

#### ▷ **Partie II**

Elle comprend une liste de 8 mots (1/2 point par mot) dont il faut trouver le synonyme dans le texte.

*Traduction de la consigne en espagnol:* Trouvez les synonymes des 8 mots (ou groupes de mots suivants dans le texte ci-joint. La liste est dans l'ordre de leur apparition dans le texte.).

#### ▷ **Partie III**

L'expression écrite consiste en un sujet d'essai.

### ► Modalités

Il est demandé aux candidats de « répondre directement sur la copie en indiquant clairement les numéros des exercices ».

#### ▷ Compréhension écrite (I)

Il n'y a pas de consigne quant au nombre de mots. Cependant, en 2014, il est demandé pour la première fois aux candidats de limiter leur réponse à 5 phrases (ce qui tend à converger avec les 5 lignes de l'IEPP).

#### ▷ Synonymes (II)

Les mots sont proposés sous une forme neutre (non déclinée, non conjuguée) dans la question. Relever dans le texte les huit mots correspondant à la liste de synonymes proposés : ce sont généralement des substantifs, des adjectifs ou des formes verbales, donnés dans l'ordre du texte. Dans la recherche, ne pas prendre en compte les changements éventuels dans les formes verbales ou grammaticales.

Vous êtes aidé par le contexte mais aussi par l'ordre d'apparition des mots dans le texte qui respecte celui de l'exercice, vous n'êtes ainsi pas obligé de relire 8 fois le texte dans sa totalité. Même pour un candidat ayant plus de difficultés à trouver le synonyme dans le texte, le champ de recherche se réduit à chaque réponse trouvée.

#### ▷ Essai (III)

Réponse en 300 mots  $\pm$  10 % pour l'essai (III)

## ► IEP Bordeaux

1 h 30 – Coefficient 1 (sur 5)

### ► Libellé de l'épreuve

Prueba de español – Épreuves d'admission niveau Bac + 0

#### ▷ I. Compréhension (10 puntos)

A. Contestar y desarrollar en español las siguientes preguntas (6 puntos):

B. Traducir al francés los párrafos en negrilla en el texto (4 puntos):

#### ▷ II. Expression (10 puntos)

Valiéndose de lo que sabe usted y argumentando con ejemplos, desarrolle el siguiente tema.

► **Nature des exercices**

▷ **Partie I**

Elle comprend deux sous-parties :

A. 2 questions de compréhension du texte (3 points chacune).

*Traduction de la consigne en espagnol* : Développer une réponse en espagnol aux questions suivantes, en vous appuyant sur le texte.

B. 1 passage à traduire, cité entre crochets dans la question et en caractères gras dans le texte (4 points).

*Traduction de la consigne en espagnol* : Traduire en français les paragraphes en gras dans le texte.

▷ **Partie II**

Il propose un sujet d’essai.

*Traduction de la consigne en espagnol* : Utiliser vos connaissances et argumentez en apportant des exemples pour développer le sujet suivant.

► **Modalités**

▷ **Compréhension (I)**

Le candidat répond sur sa copie. Pas d’indications sur le nombre de mots.

▷ **Expression (II)**

Attention, il n’est pas demandé un maximum mais un minimum de 300 mots.

► **IEP Grenoble**

1 h – Coefficient 1 (sur 4)

► **Libellé de l’épreuve**

Concours d’entrée en première année – Épreuve d’Espagnol

▷ **I. Compréhension d’un texte écrit (Sur 20)**

Lisez attentivement le texte suivant et répondez aux questions de compréhension globale et détaillée.

▷ **II. Rédaction (sur 20)**

(se valorará en particular la capacidad de síntesis, de análisis, la cultura general del candidato y su conocimiento de la actualidad en la evaluación global). (sujet 2012)

(se valorarán en este pequeño ensayo los conocimientos y la cultura general del candidato, particularmente sobre este tema de ... y por supuesto la capacidad a argumentar y desarrollar una opinión personal). (sujet 2013)

## ► Nature des exercices

### ▷ Partie I

Il s'agit d'un QCM de compréhension de 20 items (1 point pour chaque réponse juste. 0 point pour chaque « non réponse » ou réponse fausse) qui mêle items grammaticaux (concordances, conditionnelle, emploi des temps et modes, etc.) et lexicaux (traductions, synonymes, définitions), issus du texte.

Vous n'avez pas de long travail de recherche dans le texte : soit le ou les paragraphes concernés par l'affirmation sont signalés, soit l'affirmation est une citation en gras dans le texte. S'il n'y a pas d'indication, c'est qu'il n'est pas nécessaire de se reporter au texte, la réponse est dans l'affirmation proposée par l'item, soit au niveau lexical, soit au niveau grammatical.

La question pour chaque item est exprimée en espagnol. Voici la traduction de quelques formulations – type :

- *Elige la frase correcta* : Choisis la phrase correcte.
- *Elegir la mejor opción* : Choisir la meilleure solution.
- *Escoger un sinónimo* : Choisir un synonyme.
- *En los párrafos 6 y 7 el articulista opina que* : Dans les paragraphes 6 et 7, l'auteur de l'article est d'avis que.
- *En el último párrafo afirma que* : dans le dernier paragraphe il affirme que.
- *En el primer y tercer párrafo se ve que* : dans le premier et le troisième paragraphe on voit que.
- *significa* : veut dire que.

### ▷ Partie II

Elle consiste en une ou deux questions d'expression : A. Question de commentaire portant sur le texte et/ou B. Exercice d'expression personnelle libre à partir du texte (citation longue, axe de réflexion).

*Traduction de la consigne en espagnol* : Les éléments d'appréciation pour l'évaluation globale seront notamment : la capacité de synthèse, d'analyse, la culture générale du candidat et sa connaissance de l'actualité (sujet 2012)

## ► Modalités

### ▷ Compréhension d'un texte écrit (I)

Le candidat répond sur une grille (« feuille de réponses QCM de langue ») qu'il glisse à l'intérieur de la copie d'examen. Il indique par une croix sa réponse dans la case A, B ou C pour chacune des 20 questions.

### ▷ Rédaction (II)

Entre 140 et 160 mots à rédiger sur la copie d'examen (80 mots pour chacune des questions s'il y en a 2). La consigne est impérative (pas de correction au-delà de la limite supérieure) et le nombre de mots doit être noté à la fin de la rédaction.

## Objectifs, compétences et évaluation : les plaquettes des IEP

---

### ► IEP de Paris (extraits)

#### ► Objectif de l'épreuve

*L'épreuve doit permettre d'évaluer la capacité des candidats à utiliser une langue étrangère en contexte, à des fins de communication.*

*La nature de l'épreuve ne privilégie aucune formation antérieure et ne nécessite pas de connaissances particulières dans le domaine des sciences sociales. Elle exige cependant une bonne culture générale et une ouverture d'esprit à l'international, exigence qui est placée au cœur du projet éducatif de Sciences Po.*

*Cette épreuve permet de s'assurer que le candidat est capable de lire et comprendre un texte et qu'il peut s'exprimer par écrit de façon claire et structurée dans une langue étrangère.*

*Ces deux compétences (compréhension et expression écrites) lui seront en effet indispensables tout au long de son cursus à Sciences Po.*

#### ► Déroulement de l'épreuve et conseils de méthode

##### ▷ Compréhension du texte

*Cette partie de l'épreuve nécessite une lecture et une analyse approfondies du texte et des énoncés des différentes questions de compréhension. Il ne suffit pas toujours de dérouler l'article dans l'ordre des paragraphes pour trouver la réponse à chaque question. Les éléments de réponse peuvent se trouver dispersés et, dans ce cas, il est nécessaire de les rassembler sous une forme synthétique. Par ailleurs, les questions sont souvent libellées dans des termes différents de ceux qui sont utilisés par l'auteur.*

*Quelques conseils méthodologiques pour bien réussir cette partie :*

- *chaque question doit être lue et relue intégralement. Les questions doivent être soigneusement analysées et comprises par rapport au texte.*
- *Les candidats ne doivent pas reprendre les termes de la question ni la reformuler mais répondre à la question. Ils doivent utiliser l'information fournie par le texte mais ne doivent pas paraphraser ce dernier.*

##### ▷ Expression écrite

*Il s'agit de la partie la plus délicate de l'épreuve. Souvent négligé par les candidats, faute de temps, c'est pourtant l'essai qui révèle de la manière la plus évidente les qualités ou les faiblesses de leur expression écrite en langue étrangère.*

*Les candidats devront :*

- *introduire le sujet et définir l'approche qu'ils ont choisie.*
- *développer une argumentation personnelle et l'illustrer par des exemples.*